

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch ut 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550004500001
 Date
14.06.2021

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
 5) Supplier No.
0091024089
 LNR
UJ
 Packb.
 LZK Z abs Sov KZA

Kbg
 Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 10 PAL

Destination

3) Delivery note no

2) Receiver note

4) Dispatchdate

13.08.2021

Creationday
 12.08.2021

14) Our Order-No.
25117852

23) Total weight kg
 gross 1.117,1 net 633,6

26) Receipt-/unload-point

14249

30) Quantity

640

29) Description of delivery

EL Control Unit;ATCU-2-9. 247873

180238757

5011451221

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva: 10
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità Imballi: 10
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data Controllo: 25/06/21
 Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

25 AGO 2021

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

40) Receiver notes

Qty. (ls)

Notes

Rotation

Receiver notes
 Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



NR287/24

BVE13384

CMR 21007003

CHUB/20211022140 3.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22
1-15 további 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a nyomtatott sorokba beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the cases, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) ALFA-TRANS Transport-Spedycja-Logistyka Wólcik Spółka Jawna 39-204 Złota 189E NIP: PL 8722387385 biuro@alfa-trans.pl RDE 61507 RDE 30RY			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 08132021			18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:688262						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	126	PAL	CMR KFZ LÉLE OR		14.210.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom			Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei y						
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan			24 Az áru átvétele. Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
22 Feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan VAT: HU11672953			23 Átvevő aláírása és pecsétje Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUTYMAKUNAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen RDE61507 RDE30RY	Reksúly Useful load Nutzlast	25 AGO 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			